



NATIONS UNIES

ASSEMBLEE

GENERALE



UN LIBRARY
NOV 9 1981

Distr.
GENERALE

A/C.1/36/8
4 novembre 1981

ORIGINAL : FRANCAIS

Trente-sixième session
PREMIERE COMMISSION
Points 51, 55 et 58 de l'ordre du jour

UN/SA COLLECTION

EXAMEN DE L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS ET
DECISIONS ADOPTEES PAR L'ASSEMBLEE GENERALE A
SA DIXIEME SESSION EXTRAORDINAIRE

DESARMEMENT GENERAL ET COMPLET

EXAMEN DE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR LE RENFORCEMENT
DE LA SECURITE INTERNATIONALE

Lettre, datée du 4 novembre 1981, adressée au Secrétaire général par
le Représentant permanent de la Roumanie auprès de l'Organisation des
Nations Unies

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint le texte de l'Appel du Front
de la démocratie et de l'unité socialistes de la République socialiste de Roumanie
au désarmement et à la paix.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de l'Appel
comme document de l'Assemblée générale au titre des points 51, 55 et 58 de l'ordre
du jour de sa trente-sixième session.

Le Représentant permanent
auprès de l'Organisation
des Nations Unies,

(Signé) Teodor MARINESCU

APPEL DU FRONT DE LA DEMOCRATIE ET DE L'UNITE
SOCIALISTES DE LA REPUBLIQUE SOCIALISTE DE
ROUMANIE AU DESARMEMENT ET A LA PAIX

Le Bureau exécutif du Conseil national du Front de la démocratie et de l'unité socialistes, réuni en séance élargie à Bucarest, le 30 octobre 1981, a fait siennes, à l'unanimité, les appréciations et les considérations exposées par le Président du pays, Nicolae Ceausescu, relatives à la situation internationale actuelle, aux voies visant à surmonter les problèmes graves auxquels l'humanité se trouve confrontée, ainsi que les propositions concernant le déroulement en Roumanie d'une vaste action politique de masse, destinée à permettre que soit manifestée avec force la volonté de paix du peuple roumain, la détermination de toute la nation socialiste d'agir inlassablement contre l'intensification de la course aux armements, pour le désarmement général et au premier chef le désarmement nucléaire, pour la sécurité, la coopération et la paix dans le monde entier.

Le Conseil national du FDUS apprécie hautement l'initiative du président Nicolae Ceausescu, empreinte d'un esprit de haute responsabilité pour la vie et la tranquillité des peuples, pour les destinées de la civilisation humaine, pour l'édification d'un monde de l'amitié et de la coopération pacifique entre toutes les nations. Nous considérons que cette nouvelle et importante initiative est de nature à mobiliser encore davantage les forces du peuple roumain à la mise en oeuvre de la politique conséquente, constructive, promue sur l'arène mondiale par la Roumanie socialiste, par le président du pays, à faire accroître la contribution de notre peuple à la grandiose lutte des forces avancées, progressistes, des larges masses populaires de partout, résolues à défendre leur calme, leur travail pacifique, leur vie, leurs liberté et indépendance.

La Roumanie socialiste, le Président Nicolae Ceausescu jouissent d'un prestige bien mérité sur la scène mondiale, pour l'esprit de suite et la détermination avec lesquels ils militent pour la liquidation des facteurs de tension et de conflit dans la vie internationale, pour le règlement des problèmes complexes du monde actuel, conformément aux intérêts et aux aspirations vitales des peuples. Au sein de l'opinion publique internationale ont suscité un profond écho et réuni une totale approbation les innombrables propositions et initiatives concrètes de notre pays, du Président Nicolae Ceausescu, visant l'arrêt de la course aux armements, l'adoption de mesures pratiques pour la réduction des dépenses, des effectifs militaires et des armements, la défense de la liberté et de l'indépendance des peuples, gravement menacées par l'actuel cours de la vie mondiale. L'adoption de telles mesures, la promotion de cette politique constituent aujourd'hui la seule alternative à une guerre destructrice, représentent la condition primordiale de l'instauration d'un climat d'entente, de sécurité, de coopération et de paix.

/...

Partant de ces considérations, le Front de la démocratie et de l'unité socialistes appelle toutes ses organisations, les travailleurs de tout le pays - ouvriers, paysans, intellectuels, hommes et femmes, jeunes et âgés, tous les citoyens, quelle qu'en soit la nationalité - à exprimer leur opinion dans le cadre de larges manifestations publiques, à organiser des assemblées populaires, des manifestations, des marches pour la paix et d'autres actions de masse demandant que soient entreprises et intensifiées les actions de tous les Etats et peuples pour empêcher l'amplification de la course aux armements et l'accroissement de l'arsenal militaire, pour que soient prises des mesures concrètes dans le domaine du désarmement, au premier chef du désarmement nucléaire, pour que l'humanité soit délivrée du cauchemar d'une nouvelle guerre.

Cela exprime l'importance particulière que notre parti et notre Etat attachent au rôle de notre peuple - héroïque bâtisseur du socialisme, qui forge de manière consciente sa propre histoire, un avenir digne et heureux - dans l'élaboration et la promotion de toute la politique intérieure et extérieure du pays, dans la direction de tous les domaines de la vie sociale, de l'entière société.

Le peuple roumain est conscient du fait que l'accomplissement de ses grandioses aspirations à édifier le plus juste et le plus humain des systèmes, le communisme, ainsi que l'accomplissement des aspirations de tous les peuples au bien-être et au progrès, dépendent vitalemment de l'élimination du danger de guerre, de l'instauration d'une paix durable sur notre planète. La cause de la paix et de la coopération fait partie inséparable de la conception de vie de notre peuple, de la société socialiste que nous édifions, elle s'identifie aux nobles idéaux du socialisme et du communisme.

Le peuple roumain est conscient du fait que dans les efforts immenses que déploient actuellement les forces progressistes de l'humanité pour le désarmement, la paix et la détente, un rôle essentiel revient aux pays socialistes, lesquels, de par la nature même de leur système, par les idées qui les guident, sont organiquement intéressés à la suppression de tout acte d'agression internationale, de tous dangers de guerre, à la défense de l'indépendance et de la liberté de tous les peuples, de leur droit sacré à se forger, en paix et tranquillité, leur avenir tel qu'ils le souhaitent. C'est aux pays socialistes, aux forces sociales progressistes de partout qu'incombe l'obligation de conjuguer leurs efforts en un seul torrent pour barrer la voie à la guerre, pour sauvegarder la paix.

Le Front de la démocratie et de l'unité socialistes de Roumanie apprécie tout particulièrement et considère avec une profonde sympathie les grands mouvements de masse qui ont lieu dans les pays de l'Europe occidentale, visant à arrêter l'emplacement de nouvelles fusées nucléaires à moyenne portée sur notre continent à empêcher la production de la bombe à neutrons, contre les plans et les intentions d'escalade de la politique des armements. Le peuple roumain joint sa voix à celle des masses populaires de ces pays, de toutes les nations, dans la noble lutte pour la paix, qui reflète le rôle accru que jouent aujourd'hui les peuples à déterminer le cours de l'évolution historique. Nous exprimons notre pleine solidarité avec les autres nations dans les efforts visant l'élimination des dangers qui menacent leur vie et leur travail pacifique, leur avenir même, opposant - avant qu'il ne soit trop tard - un NON résolu à la guerre.

Nous estimons que les forces éprises de paix de partout et les peuples doivent manifester la plus grande énergie pour déterminer les gouvernements, les parlements, les dirigeants des Etats à aborder une politique nouvelle, constructive, empreinte d'un maximum de responsabilité pour le sort et l'avenir des peuples, de la paix mondiale.

Nous adressons à toutes les organisations de masse et civiques, aux masses populaires de tous les pays d'Europe, d'Amérique, de tous les autres continents l'appel à agir dans la plus étroite unité pour qu'il soit procédé à la réalisation des objectifs impérieux de la sécurité, de la détente et de la coopération internationales.

Agissons pour l'instauration d'un climat où tous les peuples puissent se développer librement et souverainement, à l'abri de toute immixtion ou agression de l'extérieur!

Dans l'intérêt de la paix et de la tranquillité sur notre planète, levons-nous énergiquement contre la politique de poursuite des armements!

Partant de la situation particulièrement grave qui s'est créée en Europe, par suite de l'accumulation dans cette partie du monde d'un immense arsenal d'armes de destruction massive, exigeons avec toute l'énergie l'arrêt de l'implantation et du déploiement sur le continent des missiles nucléaires à moyenne portée et le commencement sans tarder de négociations concrètes à cette fin!

Disons un NON résolu à la bombe à neutrons! Levons-nous fermement pour la mise hors la loi de toutes les armes de destruction massive!

Agissons résolument, de pair avec tous les peuples, avec toutes les consciences lucides du continent pour éviter que l'Europe soit anéantie dans une conflagration nucléaire!

Prononçons-nous avec toute l'énergie pour que l'actuelle réunion de Madrid décide la convocation d'une conférence consacrée au renforcement de la confiance et au désarmement en Europe!

Oeuvrons fermement pour un équilibre militaire qui ne mette nullement en danger la sécurité et la paix d'aucun pays et qui soit réalisé non pas par l'accroissement des armements, mais par leur diminution et leur réduction progressives!

Faisons prévaloir notre volonté que l'on procède avec toute la détermination au gel des dépenses militaires au niveau de l'année 1981 et à la réduction graduelle, pendant les années à venir, des budgets militaires d'au moins 10 p. 100 jusqu'en 1985!

/...

Ouvrons résolument pour assurer l'arrêt de toute démonstration de force, des manoeuvres militaires aux frontières d'autres Etats, des manoeuvres de grande envergure, de toute action susceptible d'engendrer la tension et la méfiance entre les Etats!

Exigeons de la manière la plus ferme que les merveilles acquis du génie humain, de la science et de la technique modernes soient mis exclusivement au service de la paix et du progrès et non pas de la destruction et de la guerre!

Coopérons étroitement pour déterminer les promoteurs des armements à renoncer à leurs positions dangereuses à mettre un terme à tout jamais à la politique des armements, à l'emploi de la force et de la menace d'en faire usage, de sorte que tous les problèmes litigieux soient résolus uniquement par des négociations par voie pacifique!

Mettons tout en oeuvre pour que les immenses budgets militaires, les fonds dépensés pour les armements soient utilisés pour réaliser les programmes de développement économique et social de chaque pays, pour appuyer les peuples des pays sous-développés dans leurs efforts de progrès, pour édifier un monde plus juste et meilleur! Faisons en sorte que la politique de désarmement puisse contribuer à la liquidation des décalages entre les Etats, à l'instauration du nouvel ordre économique - condition essentielle de la paix et du progrès, de la stabilité politique et économique mondiales!

Agissons pour que l'Organisation des Nations Unies, les autres organisations et organismes internationaux jouent un rôle beaucoup plus actif dans l'union et la participation de toutes les nations aux efforts vers la paix, le désarmement et la coopération entre les peuples!

La vie, tout le déroulement des événements internationaux démontrent la nécessité d'accroître le rôle des peuples dans la solution de tous les problèmes qui concernent la paix et le progrès de l'humanité, de renforcer leur solidarité et leur coopération dans l'affirmation de la politique de détente, de paix et d'indépendance nationale. Unissons donc nos forces, coopérons de la manière la plus active pour faire obstacle à la politique de tension et de guerre, pour l'affirmation de la politique de détente et de compréhension, de paix et de coopération internationale!

Le Front de la démocratie et de l'unité socialistes, au nom du peuple roumain tout entier, adresse à toutes les organisations démocratiques, à l'opinion publique, aux peuples de tous les pays l'appel à entreprendre des actions nouvelles et toujours plus énergiques, consacrées à la cause de la paix et du désarmement. Assurons l'accomplissement du droit fondamental de tous les peuples à la vie, à la paix et à la liberté, par un large mouvement unitaire de toutes les forces éprises de paix, empêchons l'éclatement d'une nouvelle guerre, instaurons le calme et la sécurité sur notre planète!

/...

Le Front de la démocratie et de l'unité socialistes exprime sa conviction que toutes les organisations composantes, tous les travailleurs de notre patrie, sans distinction de nationalité, agiront résolument, déployant de larges actions de masse, pour faire entendre puissamment dans le monde la voix de paix et de coopération de la Roumanie socialiste, la volonté inébranlable de tout notre peuple d'apporter son entière contribution à l'accomplissement des idéaux et aspirations suprêmes de l'humanité à vivre dans la coopération et l'entente, dans un monde de la paix et du progrès.
